



PKG-M780

DUAL 7" HEADREST MONITOR PACKAGE FOR REAR SEAT ENTERTAINMENT

• OWNER'S MANUAL

Please read before using this equipment.

• MODE D'EMPLOI

Veuillez lire avant d'utiliser cet appareil.

• MANUAL DE OPERACIÓN

Léalo antes de utilizar este equipo.

ALPINE ELECTRONICS, INC.

Tokyo office: 1-1-8 Nishi Gotanda,
Shinagawa-ku,
Tokyo 141-8501, Japan
Tel.: (03) 3494-1101

ALPINE ELECTRONICS OF AMERICA, INC.

19145 Gramercy Place, Torrance,
California 90501, U.S.A.
Tel.: 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

ALPINE ELECTRONICS OF CANADA, INC.

Suite 203, 7300 Warden Ave. Markham,
Ontario L3R 9Z6, Canada
Tel.: 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

ALPINE ELECTRONICS OF AUSTRALIA PTY. LTD.

6-8 Fiveways Boulevard Keysborough,
Victoria 3173, Australia
Tel.: (03) 9769-0000

ALPINE ELECTRONICS GmbH

Frankfurter Ring 117 80807 Munich, Germany
Tel.: 089-32 42 640

ALPINE ITALIA S.p.A.

Via C. Colombo 8, 20090 Trezzano Sul Naviglio
MI, Italy
Tel.: 02-48 47 81

ALPINE ELECTRONICS (BENELUX) GmbH

Leuvensesteenweg 510-B6,
1930 Zaventem, Belgium
Tel.: 02-725 1315

ALPINE ELECTRONICS FRANCE S.A.R.L.

(RCS PONTOISE B 338 101 280)
98, Rue De La Belle Etoile, Z.I. Paris Nord II
B.P. 50016 F-95945, Roissy, Charles De Gaulle
Cedex, France
Tel.: 01-48 63 89 89

ALPINE ELECTRONICS OF U.K., LTD.

13 Tanners Drive, Blakelands, Milton Keynes
MK14 5BU, U.K.
Tel.: 01908-61 15 56

ALPINE ELECTRONICS DE ESPAÑA, S.A.

Portal De Gamarra 36, Pabellón 32
01013 Vitoria (Alava)-Apdo. 133, Spain
Tel.: 34-45-283588

EN

FR

ES

Contents

Operating Instructions



WARNING

WARNING 2

CAUTION 3

PRECAUTIONS 3



Basic Operation

Screen Display ON/OFF 4

Adjusting the Volume 4

Switching the Source 4

Switching the display mode 4

Adjusting 5

Other Useful Feature

Remote Control Sensor 6

Wireless Headphone

Headphone Receivers 6

Information

In Case of Difficulty 7

Specifications 7

Installation and Connections

Warning 8

Caution 8

Precautions 9

Installation 10

Connections 11

PKG-M780 includes:

- TME-M780 (7" Wide VGA LCD Monitor): 2 units
- SHS-N205 (Dual Source Fold-Flat IR Headphone): 2 pairs
- Headrest Installation Kit: 2 units
- AV Control Black Box: 1 unit



PKG-M780 is designed only for the purpose of rear seat entertainment. This product must not be installed anywhere else except on the back of the headrest.

WARNING



WARNING

This symbol means important instructions. Failure to heed them can result in serious injury or death.

DO NOT OPERATE ANY FUNCTION THAT TAKES YOUR ATTENTION AWAY FROM SAFELY DRIVING YOUR VEHICLE.

Any function that requires your prolonged attention should only be performed after coming to a complete stop. Always stop the vehicle in a safe location before performing these functions. Failure to do so may result in an accident.

KEEP THE VOLUME AT A LEVEL WHERE YOU CAN STILL HEAR OUTSIDE NOISE WHILE DRIVING.

Failure to do so may result in an accident.

MINIMIZE DISPLAY VIEWING WHILE DRIVING.

Viewing the display may distract the driver from looking ahead of the vehicle and cause an accident.

DO NOT DISASSEMBLE OR ALTER.

Doing so may result in an accident, fire or electric shock.

USE THIS PRODUCT FOR MOBILE 12V APPLICATIONS.

Use for other than its designed application may result in fire, electric shock or other injury.

KEEP SMALL OBJECTS SUCH AS BATTERY OUT OF THE REACH OF CHILDREN.

Swallowing them may result in serious injury. If swallowed, consult a physician immediately.

USE THE CORRECT AMPERE RATING WHEN REPLACING FUSES.

Failure to do so may result in fire or electric shock.

DRIVER MUST NOT WATCH VIDEO WHILE DRIVING.

Watching the video may distract the driver from looking ahead of the vehicle and cause an accident.

INSTALL THE PRODUCT CORRECTLY SO THAT THE DRIVER CANNOT WATCH TV/VIDEO UNLESS THE VEHICLE IS STOPPED.

It is dangerous (and illegal in many states) for the driver to watch TV/Video while driving a vehicle. Installing this product incorrectly enables the driver to watch TV/Video while driving. This may cause a distraction, preventing the driver from looking ahead, thus causing an accident. The driver or other people could be severely injured.



CAUTION

This symbol means important instructions. Failure to heed them can result in injury or material property damage.

HALT USE IMMEDIATELY IF A PROBLEM APPEARS.

Failure to do so may cause personal injury or damage to the product. Return it to your authorized Alpine dealer or the nearest Alpine Service Centre for repairing.



PRECAUTIONS

Temperature

Be sure the temperature inside the vehicle is between +45°C (+113°F) and 0°C (+32°F) before turning your unit on.

Fuse Replacement

When replacing the fuse(s), the replacement must be of the same amperage as shown on the fuse holder. If the fuse(s) blows more than once, carefully check all electrical connections for shorted circuitry. Also have your vehicle's voltage regulator checked.

Maintenance

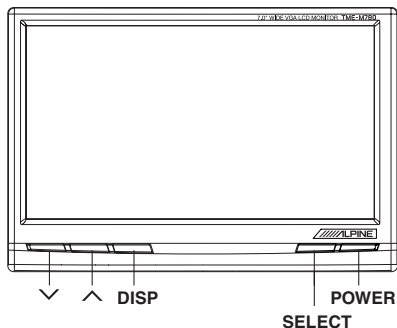
If you have problems, do not attempt to repair the unit yourself. Return it to your Alpine dealer or the nearest Alpine Service Station for servicing.

Installation Location

Make sure the TME-M780 & SHS-N205 will not be exposed to:

- Direct sun and heat
- High humidity
- Excessive dust
- Excessive vibrations
- After turning the system off, a slight ghost of the image will remain temporarily. This is an effect peculiar to LCD technology and is normal.
- Under cold temperature conditions, the screen may lose contrast temporarily. After a short warm-up period, it will return to normal.

Basic Operation



Screen Display ON/OFF

- 1 Press the **POWER** button.
- 2 To turn off the POWER, press the **POWER** button again.
 - If properly connected, the monitor's main POWER will turn off when the vehicle's ignition switch is off.
 - After turning the system off, a slight ghost of the image will remain temporarily. This is an effect peculiar to LCD technology and is normal.
 - Under cold temperature conditions, the screen may lose contrast temporarily. After a short warm-up period, it will return to normal.

Adjusting the Volume

- 1 Adjust the volume level by pressing the ∇ or $\wedge$ button.

Switching the Source

Press the **SELECT** button.

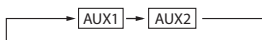
Each press of the button will cycle through the modes as follows:

- 1 If AUX3 SELECTION S/W of Black Box is

- "IN" position



- "OUT" position



- 2 If current screen mode is AUX3, and AUX3 SELECTION S/W is switched to "OUT" then screen mode will be changed AUX1.

Switching the display mode

- 1 Press the **DISP** button.

Each press of the button will cycle through the modes as follows.



WIDE

Normal images are expanded uniformly in the horizontal direction and are displayed over the entire screen.



NORMAL

Normal image (4:3)



ZOOM

Normal images are expanded in the horizontal direction and are displayed over the entire screen. The expansion ratio increases towards the right and left edges of the screen.

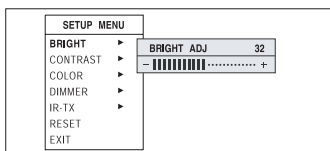
Basic Operation

Adjusting

- 1 Press and hold the **DISP** button for at least 2 seconds.
Adjustment screen will appear.
- 2 Press the **DISP** button and select the mode to be adjusted.
Adjust by pressing the **✓** or **∧** button.

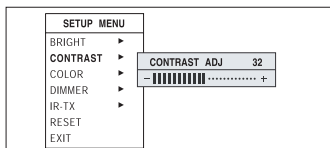
DISP : Selects the mode. (downward)
✓ or **∧** : Adjusts.

1 Brightness adjustment (BRIGHT)



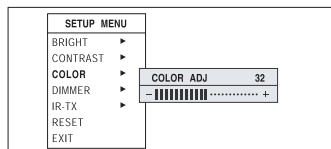
Allows the brightness (0 to 63) of the picture

2 Contrast adjustment (CONTRAST)



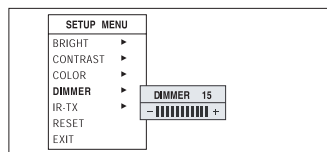
Contrast can be adjusted from 0 to 63

3 Color depth adjustment (COLOR)



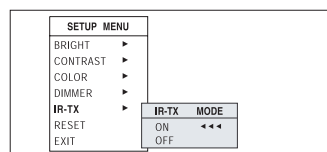
Color depth can be adjusted from 0 to 63

4 Dimmer adjustment (DIMMER)



The backlighting is set to the value adjusted at 0~15.

5 IR-TX adjustment (IR-TX)



ON : Enable to use IR Headphone

6 Reset

Press **✓** or **∧** to restore system setting to factory default.

7 Exit

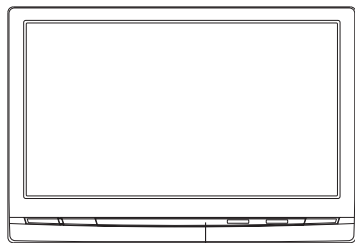
Select EXIT to exit setup menu, and the screen will return to normal mode.

- 3 After completing adjustments, press and hold the **DISP** button for at least 2 seconds.
The screen will return to the normal mode.

- If no operation is made for 5 seconds after selecting a mode to be adjusted, the adjustment mode will be cleared.

Other Useful Feature Wireless Headphone

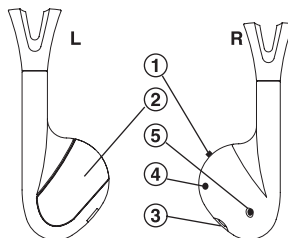
Remote Control Sensor



Remote sensor

- Receives the remote control signal from connected ALPINE products such as DVD players and TV tuners.

SHS-N205 Headphone Receivers



- 1) SOURCE A/B SWITCH
- 2) BATTERY COVER
- 3) VOLUME CONTROL
- 4) POWER SWITCH
- 5) POWER INDICATOR LED

Operation

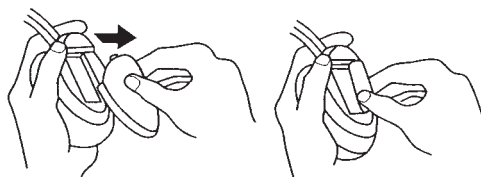
Please Read Carefully to Prevent Damage to the Headphones or your Ears:

WARNING: Before turning on the power, remove headphones and turn the volume down as low as possible.

- 1) Be sure batteries are properly installed in the headphones
- 2) Turn the headphone volume completely down before placing it on your ears and turning on the power.
- 3) Turn on the headphone power and adjust the headphone volume to a comfortable level (You can increase the audio source volume if needed).

Battery installation

- 1) Place two AAA batteries into the battery Compartment of the Headphone(s), making sure that the battery polarity is correct.



Information

In Case of Difficulty

If you encounter a problem, please review the items in the following checklist. This guide will help you isolate the problem if the unit is at fault. Otherwise, make sure the rest of your system is properly connected or consult your authorized Alpine dealer.

No function or display.

- Car's ignition is off.
 - Turn the ignition on.
- No fuse or blown fuse.
 - Check the cause and replace the fuse.
- Incorrect connections.
 - Check connection and remedy.
- Vehicle's battery is weak.
 - Check the voltage of vehicle's battery.

No picture display.

- Brightness control is set for minimum brightness control.
 - Adjust the brightness.
- Incorrect setting of the VTR mode.
 - Switch to the correct mode.
- Protective circuit is on because of high temperature.
 - Wait until the temperature inside the vehicle comes down to the operating temperature range (45°C).
- Incorrect or open connection with the Monitor, AV interface unit.
 - Check the connection and remedy.

Picture color is poor.

- Brightness/Color/Tint control are not set to the proper positions.
 - Check each control.

Spots or dotted lines/stripes appear.

- Caused by neon signs, high-voltage power lines, CB transmitter, other vehicle's ignition plugs, etc.
 - Change the location of your vehicle.

Unit does not operate.

- Monitor's power is not turned on.
 - Turn on the monitor's power.

Specifications

MONITOR

Screen Size	7.0-type
Display System	Low reflection rear projection type TN liquid crystal panel
Drive System	Active matrix drive, normally white display
Number of Picture Elements	800(W) x 480(H) x 3 1,152M pixels (VGA)
Effective Number of Picture Elements	99.99% or more
Light Source	Internal optical system (U-type cold cathode fluorescent tube)
Dimensions (W x H x D)	173 x 118.5 x 19.5mm
Weight	500g

Black box

Dimensions (W x H x D)	177 x 103 x 28 mm
Weight	400g

- *Due to continuous product improvement, specifications and design are subject to change without notice.*
- *The LCD panel is manufactured using an extremely high precision manufacturing technology. Its effective pixel ratio is over 99.99%. This means that there is a possibility that 0.01% of the pixels could be either always ON or OFF.*

Installation and Connections

Before installing or connecting the unit, please read the following and pages 2 and 3 of this manual thoroughly for proper use.



Warning

MAKE THE CORRECT CONNECTIONS.

Failure to make the proper connections may result in fire or product damage.

USE ONLY IN CARS WITH A 12 VOLT NEGATIVE GROUND.

(Check with your dealer if you are not sure.) Failure to do so may result in fire, etc.

BEFORE WIRING, DISCONNECT THE CABLE FROM THE NEGATIVE BATTERY TERMINAL.

Failure to do so may result in electric shock or injury due to electrical shorts.

DO NOT ALLOW CABLES TO BECOME ENTANGLED IN SURROUNDING OBJECTS.

Arrange wiring and cables in compliance with the manual to prevent obstructions when driving. Cables or wiring that obstruct or hang up on places such as the steering wheel, shift lever, brake pedals, etc. can be extremely hazardous.

DO NOT SPLICE INTO ELECTRICAL CABLES.

Never cut away cable insulation to supply power to other equipment. Doing so will exceed the current carrying capacity of the wire and result in fire or electric shock.

DO NOT USE BOLTS OR NUTS IN THE BRAKE OR STEERING SYSTEMS TO MAKE GROUND CONNECTIONS.

Bolts or nuts used for the brake or steering systems (or any other safety-related system), or tanks should NEVER be used for installations or ground connections. Using such parts could disable control of the vehicle and cause fire etc.

KEEP SMALL OBJECTS SUCH AS BATTERY OUT OF THE REACH OF CHILDREN.

Swallowing them may result in serious injury. If swallowed, consult a physician immediately.

DO NOT INSTALL IN LOCATIONS WHICH MIGHT HINDER VEHICLE OPERATION, SUCH AS THE STEERING WHEEL OR SHIFT LEVER.

Doing so may obstruct forward vision or hamper movement etc. and results in serious accident.

DO NOT DAMAGE PIPE OR WIRING WHEN DRILLING HOLES.

When drilling holes in the chassis for installation, take precautions so as not to contact, damage or obstruct pipes, fuel lines, tanks or electrical wiring. Failure to take such precautions may result in fire.

DO NOT INSTALL THE MONITOR NEAR THE PASSENGER SEAT AIR BAG.

If the unit is not installed correctly the air bag may not function correctly and when triggered the air bag may cause the monitor to spring upwards causing an accident and injuries.



Caution

HAVE THE WIRING AND INSTALLATION DONE BY EXPERTS.

The wiring and installation of this unit requires special technical skill and experience. To ensure safety, always contact the dealer where you purchased this product to have the work done.

USE SPECIFIED ACCESSORY PARTS AND INSTALL THEM SECURELY.

Be sure to use only the specified accessory parts. Use of other than designated parts may damage this unit internally or may not securely install the unit in place. This may cause parts to become loose resulting in hazards or product failure.

ARRANGE THE WIRING SO IT IS NOT CRIMPED OR PINCHED BY A SHARP METAL EDGE.

Route the cables and wiring away from moving parts (like the seat rails) or sharp or pointed edges. This will prevent crimping and damage to the wiring. If wiring passes through a hole in metal, use a rubber grommet to prevent the wire's insulation from being cut by the metal edge of the hole.

DO NOT INSTALL IN LOCATIONS WITH HIGH MOISTURE OR DUST.

Avoid installing the unit in locations with high incidence of moisture or dust. Moisture or dust that penetrates into this unit may result in product failure.

Precautions

- Be sure to disconnect the cable from the (–) battery post before installing your TME-M780.
This will reduce any chance of damage to the unit case of a short-circuit.
- Be sure to connect the color coded leads according to the diagram. Incorrect connections may cause the unit to malfunction or damage the vehicle's electrical system.
- When making connections to the car's electrical system, be aware of the factory installed components (e.g. on-board computer). Do not tap into these leads to provide power for this unit. When connecting the TME-M780 to the fuse box, make sure the fuse for the intended circuit of the TME-M780 has the appropriate amperage. Failure to do so may result in damage to the unit and/or the vehicle. When in doubt, consult your ALPINE dealer.
- The TME-M780 uses female RCA-type jacks for connection to other units having RCA connectors. You may need an adaptor to connect other units. If so, please contact your authorized TME-M780 dealer for assistance.

IMPORTANT

Please record the serial number of your unit in the space provided below and keep it as a permanent record. The serial number plate is located on the rear of the monitor or on the bottom of the AV interface unit.

SERIAL NUMBER: _____

INSTALLATION DATE: _____

INSTALLATION TECHNICIAN: _____

PLACE OF PURCHASE: _____

Installation and Connections

Installation

Installing AV Control Black Box

This Unit can be placed inside the trunk, on the kick panel of the front passenger's seat or underdash. However, to avoid unnecessary signal wiring, it is better to mount the Unit as close as possible to the Display.

DO NOT MOUNT THE INTERFACE UNIT IN LOCATIONS EXPOSED TO MOISTURE OR EXTREME HEAT (such as the engine compartment).

Mounting with screws

1. Place the unit on the location chosen for installation.
2. Mark the screw locations using the unit as a template.
3. Drill a hole less than 3 mm in diameter.

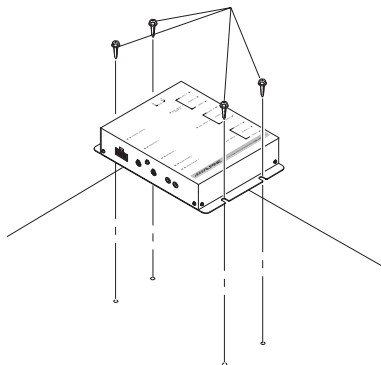


WARNING

When you are drilling a hole in the car body, be careful not to damage pipes, tanks or electrical wiring etc.. It might cause an accident or a fire.

4. Firmly attach the unit using 4 of the supplied self-tapping screws (M4 x 15).

Self-tapping screws (M4 x 15)

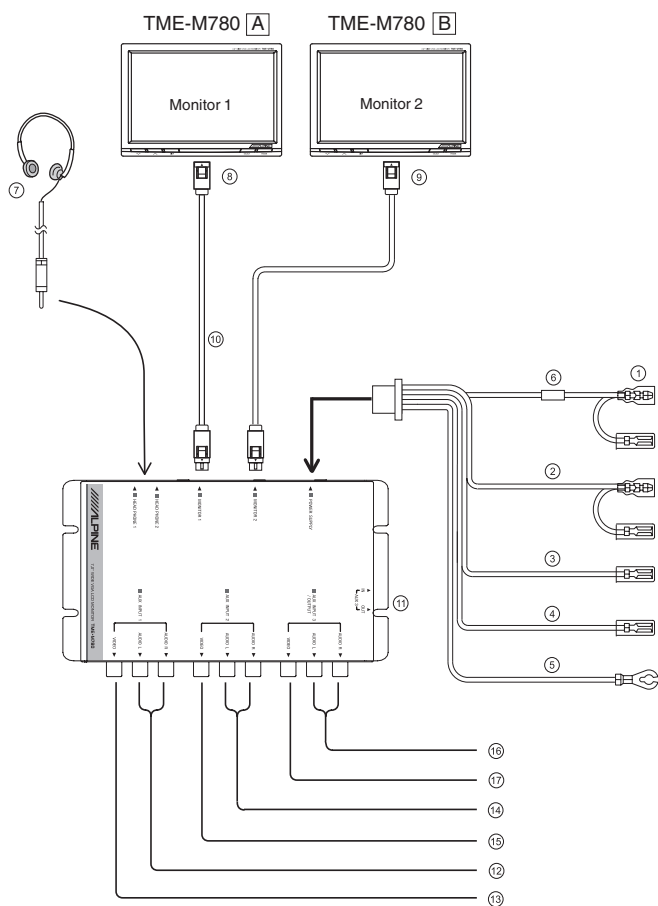


Connections

Make connections correctly.

Improper connections may cause a fire or operation failure.

Basic connection



Installation and Connections

- ① **ACC power lead (Red)**
To ACC power lead powered when engine key position is ACC.
- ② **Parking brake lead (Yellow/Blue)**
Connect this lead to the parking brake lead powered when parking brake is pulled.
- ③④ **Remote control output lead (White/Brown)**
To remote control input lead of ALPINE products used in the system.
- ⑤ **Ground lead (Black)**
Connect the lead to a good chassis ground on the vehicle. Make sure the connection is made to bare metal and is securely fastened using the sheet metal screw provided.
- ⑥ **Fuse (7.5A)**
- ⑦ **Headphones (2 pairs included)**
- ⑧ **Monitor 1 [A]**
- ⑨ **Monitor 2 [B]**
- ⑩ **Connection cable**
- ⑪ **AUX3 Selection S/W**
- ⑫ **Audio input connectors (AUX 1)**
Use these connectors to input the audio signals from a DVD player, TV tuner etc.
- ⑬ **Video input connector (AUX 1)**
Use this connector to input the video signals from a DVD player, TV tuner etc.
- ⑭ **Audio input connectors (AUX 2)**
Use these connectors to input the audio signals from a DVD player, TV tuner etc.
- ⑮ **Video input connectors (AUX 2)**
Use this connector to input the video signals from a DVD player, TV tuner etc.

If ⑪ **AUX3 SELECTION S/W "IN" position**

- ⑯ **Audio input / output connectors (AUX 3)**
Use these connectors to input the audio signals from a DVD player, TV tuner etc.
- ⑰ **Video input / output connector (AUX 3)**
Use this connector to input the video signals from a DVD player, TV tuner etc.

If ⑪ **AUX3 SELECTION S/W "OUT" position**

- ⑯ **Audio input / output connectors**
Use these connectors to output the audio signals to other products.
- ⑰ **Video input / output connector**
Use this connector to output the video signals to other products.

To prevent external noise from entering the audio system.

- Locate the unit and route the leads at least 10 cm away from the car harness.
- Keep the battery power leads as far away from other leads as possible.
- Connect the ground lead securely to a bare metal spot (remove the coating if necessary) of the car chassis.
- If you add an optional noise suppressor, connect it as far away from the unit as possible. Your Alpine dealer carries various Alpine noise suppressors, contact them for further information.
- Your Alpine dealer knows best about noise prevention measures so consult your dealer for further information.

ALPINE®

LIMITED WARRANTY

ALPINE ELECTRONICS OF AMERICA, INC. AND ALPINE OF CANADA INC. ("Alpine"), are dedicated to quality craftsmanship and are pleased to offer this Warranty. We suggest that you read it thoroughly. Should you have any questions, please contact your Dealer or contact Alpine at one of the telephone numbers listed below.

● PRODUCTS COVERED:

This Warranty covers Car Audio Products and Related Accessories ("the product"). Products purchased in the Canada are covered only in the Canada. Products purchased in the U.S.A. are covered only in the U.S.A.

● LENGTH OF WARRANTY:

This Warranty is in effect for one year from the date of the first consumer purchase.

● WHO IS COVERED:

This Warranty only covers the original purchaser of the product, who must reside in the United States, Puerto Rico or Canada.

● WHAT IS COVERED:

This Warranty covers defects in materials or workmanship (parts and labor) in the product.

● WHAT IS NOT COVERED:

This Warranty does not cover the following:

- ① Damage occurring during shipment of the product to Alpine for repair (claims must be presented to the carrier).
- ② Damage caused by accident or abuse, including burned voice coils caused by over-driving the speaker (amplifier level is turned up and driven into distortion or clipping). Speaker mechanical failure (e.g. punctures, tears or rips). Cracked or damaged LCD panels. Dropped or damaged hard drives.
- ③ Damage caused by negligence, misuse, improper operation or failure to follow instructions contained in the Owner's manual.
- ④ Damage caused by act of God, including without limitation, earthquake, fire, flood, storms or other acts of nature. Any cost or expense related to the removal or reinstallation of the product.
- ⑤ Service performed by an unauthorized person, company or association.
- ⑥ Any product which has the serial number defaced, altered or removed.
- ⑦ Any product which has been adjusted, altered or modified without Alpine's consent.
- ⑧ Any product not distributed by Alpine within the United States, Puerto Rico or Canada.
- ⑨ Any product not purchased from an Authorized Alpine Dealer.

● HOW TO OBTAIN WARRANTY SERVICE:

- ① You are responsible for delivery of the product to an Authorized Alpine Service Center or Alpine for repair and for payment of any initial shipping charges. Alpine will, at its option, repair or replace the product with a new or reconditioned product without charge. If the repairs are covered by the warranty, and if the product was shipped to an Authorized Alpine Service Center or Alpine, Alpine will pay the return shipping charges.
- ② You should provide a detailed description of the problem(s) for which service is required.
- ③ You must supply proof of your purchase of the product.

- ④ You must package the product securely to avoid damage during shipment. To prevent lost packages it is recommended to use a carrier that provides a tracking service.

● HOW WE LIMIT IMPLIED WARRANTIES:

ANY IMPLIED WARRANTIES INCLUDING FITNESS FOR USE AND MERCHANTABILITY ARE LIMITED IN DURATION TO THE PERIOD OF THE EXPRESS WARRANTY SET FORTH ABOVE AND NO PERSON IS AUTHORIZED TO ASSUME FOR ALPINE ANY OTHER LIABILITY IN CONNECTION WITH THE SALE OF THE PRODUCT.

● HOW WE EXCLUDE CERTAIN DAMAGES:

ALPINE EXPRESSLY DISCLAIMS LIABILITY FOR INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES CAUSED BY THE PRODUCT. THE TERM "INCIDENTAL DAMAGES" REFERS TO EXPENSES OF TRANSPORTING THE PRODUCT TO THE ALPINE SERVICE CENTER, LOSS OF THE ORIGINAL PURCHASER'S TIME, LOSS OF THE USE OF THE PRODUCT, BUS FARES, CAR RENTALS OR OTHERS COSTS RELATING TO THE CARE AND CUSTODY OF THE PRODUCT. THE TERM "CONSEQUENTIAL DAMAGES" REFERS TO THE COST OF REPAIRING OR REPLACING OTHER PROPERTY WHICH IS DAMAGED WHEN THIS PRODUCT DOES NOT WORK PROPERLY. THE REMEDIES PROVIDED UNDER THIS WARRANTY ARE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHERS.

● HOW STATE/PROVINCIAL LAW RELATES TO THE WARRANTY:

This Warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state and province to province. In addition, some states/ provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, and some do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages. Accordingly, limitations as to these matters contained herein may not apply to you.

● IN CANADA ONLY:

This Warranty is not valid unless your Alpine car audio product has been installed in your vehicle by an Authorized Installation Center, and this warranty stamped upon installation by the installation center.

● HOW TO CONTACT CUSTOMER SERVICE:

Should the product require service, please call the following number for your nearest Authorized Alpine Service Center.

CAR AUDIO 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)
NAVIGATION 1-888-NAV-HELP (1-888-628-4357)

Or visit our website at; <http://www.alpine-usa.com>

ALPINE ELECTRONICS OF AMERICA, INC., 19145 Gramercy Place, Torrance, California 90501, U.S.A.
ALPINE ELECTRONICS OF CANADA, INC., 777 Supertest Road, Toronto, Ontario M3J 2M9, Canada
Do not send products to these addresses.

Call the toll free telephone number or visit the website to locate a service center.

Table des matières

Mode d'emploi



AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT	2
ATTENTION	3
PRÉCAUTIONS	3



Utilisation de base

Affichage d'écran ON/OFF	4
Réglage du Volume	4
Changement de Source	4
Changement du mode d'affichage	4
Réglage	5

Autre caractéristique utile

Capteur de Télécommande	6
-------------------------------	---

Casque sans fil

Récepteurs casques.....	6
-------------------------	---

Informations

En cas de problème	7
Spécifications	7

Installation et raccordements

Avertissement	8
Attention	8
Précautions	9
Installation	10
Raccordements	11

PKG-M780 inclut :

- TME-M780 (Écran VGA LCD 7 pouces) : 2 unités
- SHS-N205 (Casques d'écoute pliables infrarouge double source) : 2 paires
- Ensemble d'installation sur appuie-tête : 2 unités
- Boîte noire de commande AV : 1 unité



Le PKG-M780 est uniquement conçu pour une utilisation par les passagers à l'arrière du véhicule. Ce produit ne doit pas être installé dans un endroit autre qu'à l'arrière d'un appuie-tête.



AVERTISSEMENT



AVERTISSEMENT

Ce symbole désigne des instructions importantes.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner de graves blessures, voire la mort.

N'ACTIVER AUCUNE FONCTION SUSCEPTIBLE DE DÉTOURNER VOTRE ATTENTION DE LA CONDUITE DU VÉHICULE.

Les fonctions requérant une attention prolongée ne doivent être utilisées qu'après l'arrêt complet du véhicule. Toujours arrêter le véhicule à un endroit sûr avant d'utiliser ces fonctions. Faute de quoi, vous pourriez provoquer un accident.

GARDER LE VOLUME À FAIBLE NIVEAU DE MANIÈRE À POUVOIR ENTENDRE LES BRUITS EXTÉRIEURS PENDANT LA CONDUITE.

Faute de quoi, vous pourriez provoquer un accident.

MINIMISER L'AFFICHAGE EN COURS DE CONDUITE.

La visualisation de l'affichage pourrait distraire le conducteur de la conduite du véhicule et provoquer ainsi un accident.

NE PAS DÉSASSEMBLER NI MODIFIER L'APPAREIL.

Vous risqueriez ainsi de provoquer un accident, un incendie ou un choc électrique.

UTILISER CET APPAREIL POUR DES APPLICATIONS MOBILES DE 12 V.

Toute utilisation autre que l'application désignée comporte un risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure.

GARDER LES PETITS OBJETS TELS QUE LES PILES HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.

L'ingestion de tels objets peut entraîner de graves blessures. En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin.

LORS DU REMPLACEMENT DES FUSIBLES, UTILISER DES MODÈLES DE L'AMPÉRAGE APPROPRIÉ.

Faute de quoi, vous pourriez provoquer un incendie ou un choc électrique.

LE CONDUCTEUR NE DOIT PAS REGARDER LA VIDÉO EN CONDUISANT.

Le visionnage d'un enregistrement vidéo pourrait distraire le conducteur de la conduite du véhicule et provoquer ainsi un accident.

VEUILLEZ INSTALLER LE PRODUIT CORRECTEMENT DE MANIÈRE À CE QUE LE CONDUCTEUR NE PUISSE PAS REGARDER L'ÉCRAN/LA VIDÉO, À MOINS QUE LE VÉHICULE NE SOIT ARRÊTÉ.

Il est dangereux (et illégal dans beaucoup d'États) que le conducteur regarde la TV/Vidéo alors qu'il conduit le véhicule. Si le produit n'est pas installé correctement, le conducteur pourra regarder la TV/Vidéo tout en conduisant. Il pourrait être distrait de la conduite, ne pas regarder devant lui et provoquer ainsi un accident. Le conducteur ou d'autres personnes pourraient être gravement blessés.

ATTENTION

Ce symbole désigne des instructions importantes.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures ou des dommages matériels.

EN CAS DE PROBLÈME, INTERROMPRE TOUTE UTILISATION.

Le non-respect de cette précaution peut entraîner des blessures ou endommager l'appareil. Rapportez-le à votre distributeur Alpine agréé ou au centre de service après-vente Alpine le plus proche de chez vous, afin qu'il y soit réparé.

PRÉCAUTIONS

Température

Assurez-vous que la température à l'intérieur du véhicule est comprise entre +45°C (+113°F) et 0°C (+32°F) avant de mettre l'appareil en marche.

Remplacement du fusible

Lors du remplacement d'un ou plusieurs fusibles, les fusibles de rechange doivent avoir le même nombre d'ampères que celui indiqué sur la boîte de fusible. Si le(s) fusible(s) saute(nt) plusieurs fois de suite, vérifiez s'il n'y a pas de court-circuit au niveau des connexions électriques. Faites vérifier aussi le régulateur de tension du véhicule.

Maintenance

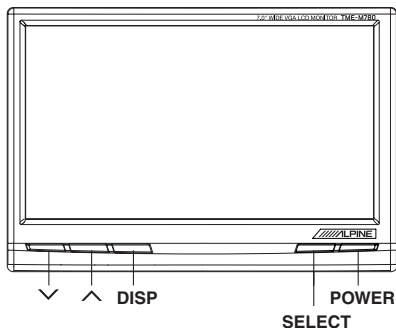
En cas de problème, n'essayez pas de réparer vous-même l'appareil. Rapportez-le à votre revendeur Alpine ou au service après-vente Alpine le plus proche de chez vous, afin qu'il y soit réparé.

Emplacement de l'appareil

Veillez à ne pas exposer le TME-M780 & SHS-N205 :

- à la lumière directe du soleil et à la chaleur
- à une humidité élevée
- à une quantité de poussière excessive
- à des vibrations excessives
- Après avoir mis le système hors tension, une légère image fantôme reste temporairement apparente. Ce phénomène inhérent à la technologie LCD est normal.
- Sous de faibles températures, il se peut que l'écran perde temporairement de son contraste. Après une brève période de préchauffage, il revient à la normale.

Utilisation de base



Affichage d'écran ON/OFF

- 1 Appuyez sur la touche **POWER**.
- 2 Pour éteindre l'appareil, appuyez à nouveau sur la touche **POWER**.
 - Si le moniteur est raccordé correctement, son alimentation générale s'étendra lorsque vous couperez le contact du véhicule.
 - Après avoir mis le système hors tension, une légère image fantôme reste temporairement apparente. Ce phénomène inhérent à la technologie LCD est normal.
 - Sous de faibles températures, il se peut que l'écran perde temporairement de son contraste. Après une brève période de préchauffage, il revient à la normale.

Réglage du Volume

- 1 Vous pouvez régler le volume à l'aide de la touche ∇ ou $\wedge$.

Changement de Source

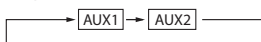
Appuyez sur la touche **SELECT**.

Chaque fois que vous appuyez sur la touche, vous passez d'un mode à l'autre de la façon suivante :

- 1 Si le commutateur AUX3 SELECTION de la boîte noire est en position "IN"



- position "OUT"



- 2 Si le mode d'écran actuel est AUX3, et que le commutateur AUX3 SELECTION est sur "OUT", alors le mode d'écran passera sur AUX1.

Changement du mode d'affichage

- 1 Appuyez sur la touche **DISP**.
Chaque fois que vous appuyez sur la touche, vous passez d'un mode à l'autre de la façon suivante.



WIDE

Les images normales sont agrandies horizontalement de façon uniforme, puis affichées sur l'ensemble de l'écran.



NORMAL

Image normale (4:3)



ZOOM

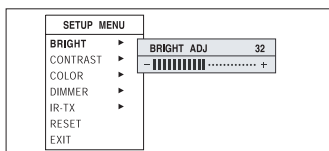
Les images normales sont agrandies horizontalement, puis affichées sur l'ensemble de l'écran. Le rapport d'agrandissement augmente progressivement vers le bord gauche et droit de l'écran.

Réglage

- 1 Maintenez la touche **DISP** enfoncée pendant au moins 2 secondes.
L'écran de réglage apparaît.
- 2 Appuyez sur la touche **DISP** et sélectionnez le mode de votre choix.
Effectuez le réglage en appuyant sur la touche **∨** ou **∧**.

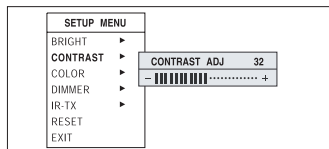
DISP : Permet de sélectionner le mode.
(vers le bas)
∨ ou **∧** : Permet de choisir le réglage.

1 Réglage de la luminosité (BRIGHT)



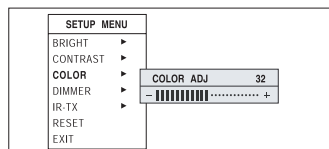
Permet de régler la luminosité de l'image de 0 à 63.

2 Réglage du contraste (CONTRAST)



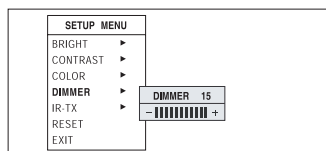
Permet de régler le contraste de 0 à 63.

3 Réglage de la profondeur de couleur (COLOR)



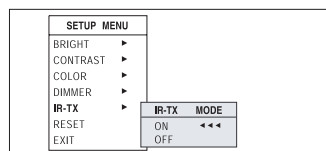
Permet de régler la profondeur de couleur de 0 à 63.

4 Réglage du rétro-éclairage (DIMMER)



Le rétro-éclairage peut être réglé sur une valeur allant de 0 à 15.

5 Réglage IR-TX (IR-TX)



ON : Permet d'activer le casque à infrarouge

6 Reset

Appuyez sur **∨** ou **∧** pour rétablir les réglages de l'appareil sur les valeurs par défaut réglées en usine.

7 Exit

Sélectionnez EXIT pour quitter le menu de configuration ; l'écran repasse ensuite en mode normal.

3

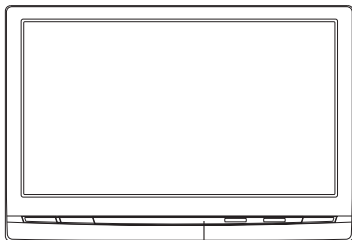
Après avoir effectué les réglages, maintenez la touche **DISP** enfoncée pendant au moins 2 secondes.

L'écran repasse en mode normal.

- Si vous n'effectuez aucune opération dans les 5 secondes qui suivent la sélection d'un mode à régler, vous quitterez le mode de réglage.

Autre caractéristique utile

Capteur de Télécommande

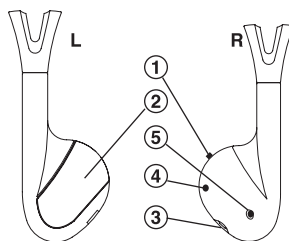


Capteur de télécommande

- Reçoit le signal de télécommande des appareils ALPINE raccordés au moniteur (lecteurs DVD, tuner TV, etc.).

Casque sans fil

Récepteurs casques SHS-N205



- 1) Interrupteur de la source A/B
- 2) Couverture de batterie
- 3) Contrôle du V volume
- 4) Interrupteur
- 5) Voyant DEL d'alimentation

Opération

Lisez avec attention afin d'éviter d'endommager le casque ou de vous blesser les oreilles :

AVERTISSEMENT : Avant de mettre l'appareil sous tension, enlevez le casque des oreilles et baissez le volume au maximum.

- 1) Assurez-vous que les piles sont correctement installées dans les casques.
- 2) Baissez complètement le volume du casque avant de le mettre sur les oreilles et de le mettre sous tension.
- 3) Mettez le casque sous tension et ajustez le volume du casque à un niveau confortable (Vous pouvez augmenter le volume de la source audio, si besoin est).

Installation de la pile

Mettez deux piles AAA dans le logement des piles de la casque, en s'assurant que la polarité des piles est correcte.



Informations

En cas de problème

En cas de problème, consultez la liste des vérifications suivantes. Ce guide devrait vous aider à résoudre tout problème provenant de l'appareil. Vérifier aussi les connexions du reste du système ou consulter un revendeur Alpine agréé.

Ne fonctionne pas ou aucun affichage.

- Le contact de la voiture n'est pas mis.
 - Mettez le contact.
- Pas de fusible ou le fusible est grillé.
 - Vérifier la cause et remplacer le fusible.
- Connexions incorrectes.
 - Vérifier la connexion et la corriger.
- La batterie du véhicule est faible.
 - Vérifier la tension de la batterie du véhicule.

Aucune image ne s'affiche.

- La luminosité est réglée au minimum.
 - Ajuster la luminosité.
- Réglage incorrect du mode VTR.
 - Commuter au mode correct.
- Le circuit de protection a été activé en raison de la température élevée.
 - Attendez jusqu'à ce que la température à l'intérieur du véhicule soit inférieure à la température maximale d'utilisation (45°C).
- Connexion incorrecte ou ouverte avec le Moniteur, l'unité d'interface AV.
 - Vérifier la connexion et la corriger.

La couleur de l'image est mauvaise.

- Les commandes Brightness/Color/Tint ne sont pas réglées sur les positions correctes.
 - Vérifier chaque commande.

Des taches ou des pointillés/raies apparaissent.

- Cela peut être causé par des enseignes au néon, des lignes à haute tension, un transmetteur CB, les bougies d'un autre véhicule, etc.
 - Changez votre véhicule de place.

L'unité ne fonctionne pas.

- Le moniteur n'est pas sous tension.
 - Mettre le moniteur sous tension.

Spécifications

MONITEUR

Taille de l'écran	7 pouces (17,8 cm)
Système d'affichage	Panneau à cristaux liquides TN à basse réflexion et projection arrière
Système de lecture	Unité à matrice active, affichage normal blanc
Nombre d'éléments d'image	800 (larg.) x 480 (haut.) x 3 1 152 M pixels (VGA)
Nombre réel d'éléments d'image	99,99% ou plus
Source lumineuse	Système optique interne (tube fluorescent à cathode froide de type U)
Dimensions (larg. x haut. x prof.)	173 x 118,5 x 19,5 mm
Poids	500 g

Boîte noire

Dimensions (larg. x haut. x prof.)	177 x 103 x 28 mm
Poids	400 g

- *En raison de l'amélioration continue des produits, les spécifications et la conception sont sujettes à des changements sans préavis.*
- *Le panneau LCD est fabriqué à l'aide d'une technologie de fabrication de très haute précision. Il comporte plus de 99,99% de pixels effectifs. Cela signifie qu'il est possible qu'il comprenne 0,01% de pixels manquants ou continuellement allumés.*

Installation et raccordements

Avant d'installer ou de raccorder l'appareil, lisez attentivement ce qui suit, ainsi que les pages 2 et 3 de ce manuel, afin d'en garantir une utilisation adéquate.



Avertissement

EFFECTUER CORRECTEMENT LES CONNEXIONS.

Faute de quoi, vous pourriez provoquer un incendie ou endommager l'appareil.

UTILISER UNIQUEMENT SUR DES VOITURES À MASSE NÉGATIVE DE 12 VOLTS.

(Vérifiez auprès de votre concessionnaire si vous n'en êtes pas certain.) Faute de quoi, vous pourriez provoquer un incendie, etc.

AVANT TOUTE CONNEXION, DÉBRANCHER LE CÂBLE DE LA BORNE NÉGATIVE DE LA BATTERIE.

Faute de quoi, vous pourriez recevoir un choc électrique ou vous blesser à la suite de courts-circuits.

NE PAS EMMÊLER LES CÂBLES AUTOUR DES OBJETS VOISINS.

Positionner les câbles conformément au manuel de manière à éviter toute obstruction en cours de conduite. Les câbles qui obstruent ou dépassent à des endroits tels que le volant, le levier de changement de vitesses, la pédale de frein, etc., peuvent s'avérer extrêmement dangereux.

NE PAS ÉPISSER LES CÂBLES ÉLECTRIQUES.

Ne jamais enlever la gaine isolante pour alimenter un autre appareil. Vous risqueriez ainsi de dépasser la capacité de courant du fil électrique et de provoquer un incendie ou un choc électrique.

NE PAS UTILISER DES ÉCROUS NI DES BOULONS DU CIRCUIT DE FREINAGE OU DE DIRECTION POUR LES MISES À LA MASSE.

Les boulons et les écrous utilisés pour les circuits de freinage et de direction (ou de tout autre système de sécurité) ou les réservoirs ne peuvent JAMAIS être utilisés pour l'installation ou la mise à la masse. L'utilisation de ces pièces peut désactiver le système de contrôle du véhicule et causer un incendie, etc.

GARDER LES PETITS OBJETS TELS QUE LES PILES HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.

L'ingestion de tels objets peut entraîner de graves blessures. En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin.

NE PAS INSTALLER À DES ENDROITS SUSCEPTIBLES D'ENTRAVER LA CONDUITE DU VÉHICULE, COMME LE VOLANT OU LE LEVIER DE VITESSES.

La vue vers l'avant pourrait être obstruée ou les mouvements gênés, etc., et provoquer un accident grave.

NE PAS ENDOMMAGER LES TUYAUX OU LES CÂBLES LORSQUE VOUS FAITES DES TROUS.

Lorsque vous faites des trous dans le châssis en vue de l'installation, veillez à ne pas entrer en contact, endommager ou obstruer les tuyaux, les conduits de carburant ou les fils électriques. Faute de quoi, vous risqueriez de provoquer un incendie.

NE PAS INSTALLER LE MONITEUR PRÈS DE L'AIRBAG DU PASSAGER.

Si l'appareil n'est pas installé correctement, il risque d'empêcher le fonctionnement de l'airbag et, si celui-ci se déploie, l'appareil risque d'être projeté dans l'habitacle et de causer un accident et des blessures.



Attention

FAIRE INSTALLER LE CÂBLAGE ET L'APPAREIL PAR DES EXPERTS.

Le câblage et l'installation de cet appareil requièrent des compétences techniques particulières et de l'expérience. Pour garantir votre sécurité, toujours contacter le distributeur qui vous a vendu l'appareil afin qu'il procède à l'installation.

UTILISER LES ACCESSOIRES SPÉCIFIÉS ET LES INSTALLER CORRECTEMENT.

Utiliser uniquement les accessoires spécifiés. L'utilisation d'autres composants que les composants spécifiés peut causer des dommages internes à cet appareil ou son installation risque de ne pas être effectuée correctement. Les pièces utilisées risquent de se desserrer et de devenir dangereuses ou de provoquer une défaillance de l'appareil.

FAIRE CHEMINER LE CÂBLAGE DE MANIÈRE À NE PAS LE COINCER CONTRE UNE ARÊTE METALLIQUE.

Faire cheminer les câbles à l'écart des pièces mobiles (comme les rails d'un siège) et des arêtes acérées ou pointues. Cela évitera ainsi de coincer et d'endommager les câbles. Si un câble passe dans un orifice métallique, utiliser un passe-cloison en caoutchouc pour éviter que la gaine isolante du câble ne soit endommagée par le rebord métallique de l'orifice.

NE PAS INSTALLER DANS DES ENDROITS TRÈS HUMIDES OU POUSSIÉREUX.

Éviter d'installer l'appareil dans des endroits soumis à une forte humidité ou à trop de poussière. La pénétration d'humidité ou de poussière à l'intérieur de cet appareil risque de provoquer une défaillance.

Précautions

- Veuillez à débrancher le câble de la borne (–) de la batterie avant d'installer le TME-M780. Les risques de dommages causés par un court-circuit seront ainsi réduits.
- Veuillez à raccorder les fils codés couleur selon le schéma de connexion. De mauvaises connexions peuvent causer un mauvais fonctionnement ou endommager le système électrique du véhicule.
- Quand vous raccordez les fils au système électrique de la voiture, faites attention aux composants installés en usine (par ex. : ordinateur embarqué). Ne pas essayer d'alimenter l'appareil en le raccordant aux fils de ces appareils. Lorsque vous raccordez le TME-M780 au boîtier de fusibles, assurez-vous que le fusible pour le circuit destiné au TME-M780 a le nombre d'ampères approprié. Faute de quoi, l'appareil et/ou le véhicule risquent d'être endommagés. En cas de doute, consultez votre revendeur ALPINE.
- Le TME-M780 utilise des prises femelles de type RCA pour la liaison à d'autres appareils munis de connecteurs RCA. Vous aurez éventuellement besoin d'un adaptateur pour le relier à d'autres appareils. Le cas échéant, contactez le revendeur agréé qui vous a vendu le TME-M780 afin qu'il vous conseille à ce sujet.

IMPORTANT

Notez le numéro de série de l'appareil dans l'espace prévu ci-dessous et conservez-le en permanence. La plaque d'identification portant le numéro de série se situe à l'arrière du moniteur ou sur la partie inférieure de l'unité d'interconnexion AV.

NUMÉRO DE SERIE : _____

DATE D'INSTALLATION : _____

INSTALLATEUR : _____

LIEU D'ACHAT : _____

Installation et raccordements

Installation

Installation de la boîte noire de commande AV

Cet appareil peut être installé dans le coffre, dans l'angle inférieur droit situé aux pieds du passager ou sous le tableau de bord. Cependant, afin d'éviter un câblage de signal inutile, il est préférable de monter l'appareil le plus près possible de l'écran.

NE PAS MONTER L'UNITÉ D'INTERCONNEXION DANS DES ENDROITS TRÈS HUMIDES OU POUSSIÉREUX (par ex. : près du moteur).

Installation à l'aide de vis

1. Placer l'appareil à l'endroit choisi pour l'installation.
2. Marquer les emplacements des vis en utilisant l'appareil comme modèle.
3. À l'aide d'une perceuse, faire des trous d'un diamètre inférieur à 3 mm.

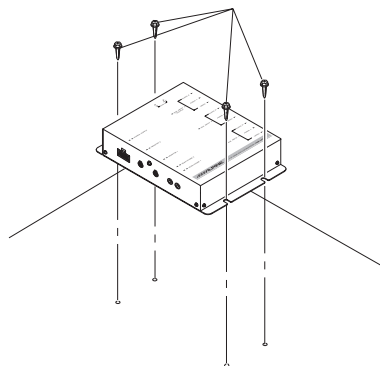


AVERTISSEMENT

Lorsque vous faites un trou dans la carrosserie de la voiture, veillez à ne pas endommager des tuyaux, des réservoirs ou des fils électriques, etc. Vous risqueriez ainsi de provoquer un accident ou un incendie.

4. Fixer fermement l'appareil à l'aide des 4 vis autotaraudeuses (M4 x 15) fournies avec l'unité.

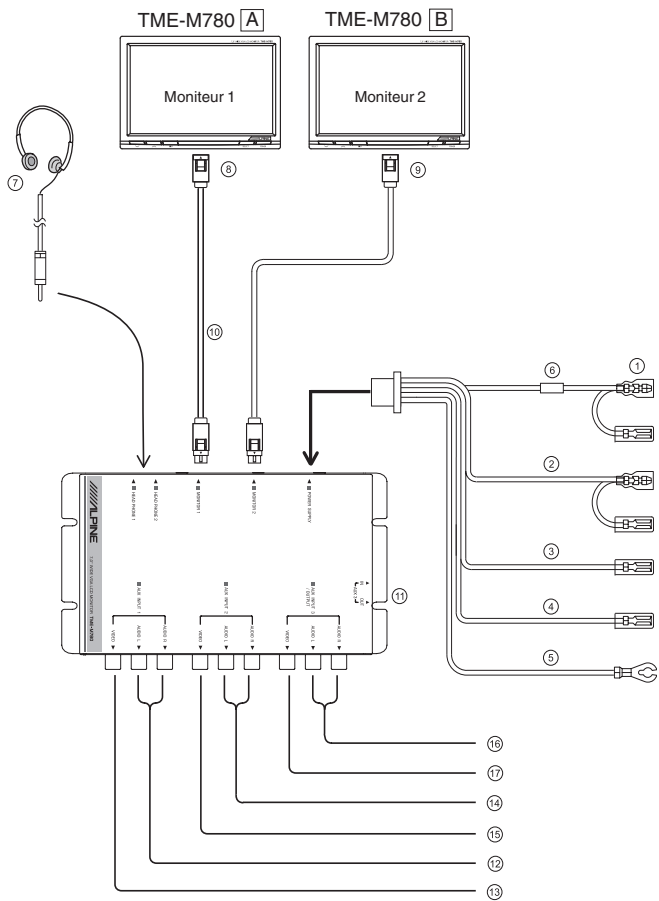
Vis autotaraudeuses (M4 x 15)



Raccordements

Veillez à effectuer les raccordements correctement.
Des raccordements incorrects peuvent entraîner un incendie ou une défaillance de l'appareil.

Raccordements de base



Installation et raccordements

- ① **Fil d'alimentation ACC (rouge)**
Vers le fil d'alimentation ACC sous tension lorsque la clé de contact est sur ACC.
- ② **Fil du frein à main (jaune/bleu)**
Brancher ce fil sur celui du frein à main qui est sous tension lorsque celui-ci est tiré.
- ③④ **Fil de sortie de la télécommande (blanc/marron)**
Vers le fil d'entrée de la télécommande des appareils ALPINE utilisés sur ce système.
- ⑤ **Fil de mise à la terre (noir)**
Raccorder ce fil à une bonne mise à la terre sur le châssis du véhicule. Veillez à ce que le fil soit en contact avec le métal nu et à ce qu'il soit soigneusement fixé à l'aide de la vis à tôle.
- ⑥ **Fusible (7,5 A)**
- ⑦ **Casques d'écoute (2 paires incluses)**
- ⑧ **Moniteur 1 [A]**
- ⑨ **Moniteur 2 [B]**
- ⑩ **Câble de raccordement**
- ⑪ **Commutateur de sélection AUX3**
- ⑫ **Connecteurs d'entrée audio (AUX 1)**
Utiliser ces connecteurs pour l'entrée des signaux audio à partir d'un lecteur de DVD, d'un tuner TV, etc.
- ⑬ **Connecteur d'entrée vidéo (AUX 1)**
Utiliser ce connecteur pour l'entrée des signaux vidéo à partir d'un lecteur de DVD, d'un tuner TV, etc.
- ⑭ **Connecteurs d'entrée audio (AUX 2)**
Utiliser ces connecteurs pour l'entrée des signaux audio à partir d'un lecteur de DVD, d'un tuner TV, etc.
- ⑮ **Connecteurs d'entrée vidéo (AUX 2)**
Utiliser ce connecteur pour l'entrée des signaux vidéo à partir d'un lecteur de DVD, d'un tuner TV, etc.

Si le commutateur ⑪ AUX3 SELECTION en position "IN"

- ⑯ **Connecteurs d'entrée / sortie audio (AUX 3)**
Utiliser ces connecteurs pour l'entrée des signaux audio à partir d'un lecteur de DVD, d'un tuner TV, etc.
- ⑰ **Connecteur d'entrée / sortie vidéo (AUX 3)**
Utiliser ce connecteur pour l'entrée des signaux vidéo à partir d'un lecteur de DVD, d'un tuner TV, etc.

Si le commutateur ⑪ AUX3 SELECTION en position "OUT"

- ⑯ **Connecteurs d'entrée / sortie audio**
Utiliser ces connecteurs pour la sortie des signaux audio vers d'autres appareils.
- ⑰ **Connecteur d'entrée / sortie vidéo**
Utiliser ce connecteur pour la sortie des signaux vidéo vers d'autres appareils.

Pour éviter les parasites externes au niveau du système audio.

- Placer l'appareil et faire passer les fils à au moins 10 cm des faisceaux de fils de la voiture.
- Eloigner au maximum les fils d'alimentation de la batterie des autres fils.
- Raccorder soigneusement le fil de mise à la terre à une partie en métal nu (si nécessaire, retirer le revêtement) du châssis de la voiture.
- Si vous ajoutez un suppresseur de bruit en option, placez-le aussi loin que possible de l'appareil. Vous trouverez chez votre revendeur Alpine différents suppresseurs de bruit Alpine. Pour plus d'informations, contactez votre point de vente.
- Votre revendeur Alpine saura vous conseiller sur les mesures de prévention du bruit et pourra vous fournir de plus amples informations.



GARANTIE LIMITÉE

Fidèles à leur engagement de ne fournir que des produits de qualité, ALPINE ÉLECTRONIQUE DE L'AMÉRIQUE INC. et ALPINE ÉLECTRONIQUE DU CANADA, INC. (Alpine) sont heureuses de vous offrir cette garantie. Nous vous suggérons de le lire attentivement et en entier. Si vous avez la moindre question, veuillez contacter l'un de nos concessionnaires ou appeler directement Alpine aux numéros listés ci-dessous.

● PRODUITS COUVERTS PAR LA GARANTIE:

Cette garantie couvre les produits audio/visuel de voiture et les accessoires connexes ("le produit"). Elle ne couvre les produits que dans le pays où ils ont été achetés.

● DURÉE DE LA GARANTIE

Cette garantie est en vigueur pendant un an à partir de la date du premier achat du client.

● PERSONNES PROTÉGÉES PAR LA GARANTIE

Seul l'acheteur original du produit, s'il réside aux États-Unis, à Porto Rico ou au Canada, peut se prévaloir de la garantie.

● CE QUI EST COUVERT

Cette garantie couvre tous les défauts de matériaux et de fabrication (pièces et main d'œuvre) du produit.

● CE QUI N'EST PAS COUVERT

Cette garantie ne couvre pas ce qui suit:

- ① Les dommages survenus durant le transport des produits renvoyés à Alpine pour être réparés (les réclamations doivent être adressées au transporteur);
- ② Les dégâts provoqués par un accident ou une mauvaise utilisation, y compris des bobines acoustiques grillées suite à une surexcitation des enceintes (augmentation du niveau de l'amplificateur jusqu'à atteindre un effet de distorsion ou d'écrêtage), une défaillance mécanique des enceintes (perforations, déchirures ou fentes), panneaux LCD fissurés ou endommagés, disques durs endommagés ou ayant subi une chute.
- ③ Tout dégât provoqué par négligence, usage inapproprié, mauvaise utilisation ou par le non-respect des instructions indiquées dans le manuel de l'utilisateur.
- ④ Les dommages dus à la force majeure, notamment aux tremblements de terre, au feu, aux inondations, aux tempêtes ou aux autres cataclysmes naturels; Les frais ou les dépenses relatifs à l'enlèvement ou à la réinstallation du produit;
- ⑤ Les services rendus par une personne, physique ou morale non autorisée;
- ⑥ Les produits dont le numéro de série a été effacé, modifié ou retiré;
- ⑦ Les produits qui ont été adaptés ou modifiés sans le consentement d'Alpine;
- ⑧ Les produits qui ne sont pas distribués par Alpine aux États-Unis, à Porto Rico ou au Canada;
- ⑨ Les produits qui n'ont pas été achetés par l'entremise d'un concessionnaire Alpine autorisé;

● COMMENT SE PRÉVALOIR DE LA GARANTIE

- ① Il vous faut remettre le produit nécessitant des réparations à un centre de service autorisé Alpine ou à Alpine même et en assumer les frais de transport. Alpine a le choix entre réparer le produit ou le remplacer par un produit neuf ou révisé, le tout sans frais pour vous. Si les réparations sont couvertes par la garantie et si le produit a été envoyé à un centre de service Alpine ou à Alpine, le paiement des frais de réexpédition du produit incombe Alpine.
- ② Vous devez donner une description détaillée des problèmes qui sont à l'origine de votre demande de réparation.
- ③ Vous devez joindre la preuve de votre achat du produit.

- ④ Vous devez emballer soigneusement le produit pour éviter tout dommage durant son transport. Pour éviter la perte de l'envoi, il est conseillé de choisir un transporteur qui propose un service de suivi des envois.

● LIMITATION DES GARANTIES TACITES

LA DURÉE DE TOUTES LES GARANTIES TACITES, Y COMPRIS LA GARANTIE D'ADAPTATION À L'UTILISATION ET LA GARANTIE DE QUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE, EST LIMITÉE À CELLE DE LA GARANTIE EXPRESSE DÉTERMINÉE CI-DESSUS. PERSONNE N'EST AUTORISÉ À ENGAGER AUTREMENT LA RESPONSABILITÉ D'ALPINE EN VERTU DE LA VENTE D'UN PRODUIT.

● EXCLUSIONS DE LA GARANTIE

ALPINE STIPULE EXPRESSÉMENT QU'ELLE N'EST PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES-INTÉRÊTS ET DOMMAGES INDIRECTS PROVOQUÉS PAR LE PRODUIT. LES DOMMAGES-INTÉRÊTS SONT LES FRAIS DE TRANSPORT DU PRODUIT VERS UN CENTRE DE SERVICE ALPINE. LA PERTE DE TEMPS DE L'ACHETEUR ORIGINAL, LA PERTE D'UTILISATION DU PRODUIT, LES BILLETS D'AUTOBUS, LA LOCATION DE VOITURES ET TOUTS LES AUTRES FRAIS LIÉS À LA GARDE DU PRODUIT. LES DOMMAGES INDIRECTS SONT LES FRAIS DE RÉPARATION OU DE REMPLACEMENT D'AUTRES BIENS ENDOMMAGÉS SUITE AU MAUVAIS FONCTIONNEMENT DU PRODUIT. LES RECOURS PRÉVUS PAR LES PRÉSENTES EXCLUENT ET REMPLACENT TOUTE AUTRE FORME DE RECOURS.

● LIEN ENTRE LA GARANTIE ET LA LOI

La garantie vous donne des droits spécifiques, mais vous pouvez aussi jouir d'autres droits, qui varient d'un état ou d'une province à l'autre. En outre, certains états et certaines provinces interdisent de limiter la durée des garanties tacites ou d'exclure les dommages accessoires ou indirects. Dans ce cas, les limites et les exclusions de la garantie peuvent ne pas s'appliquer à vous.

● CLAUSE APPLICABLE AU CANADA SEULEMENT

Pour que la garantie soit valable, il faut qu'un centre d'installation autorisé ait installé le système audio pour l'auto dans votre véhicule et qu'il ait ensuite apposé son cachet sur la garantie.

● NUMÉROS D'APPEL DU SERVICE À LA CLIENTÈLE

Si vous avez besoin de nos services, veuillez appeler Alpine aux numéros ci-dessous pour le centre de service autorisé Alpine le plus proche.

AUDIO DE VOITURE 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

NAVIGATION 1-888-NAV-HELP (1-888-628-4357)

Ou visitez notre site Web à l'adresse <http://www.alpine-usa.com>

ALPINE ÉLECTRONIQUE DE L'AMÉRIQUE, INC., 19145 Gramercy Place, Torrance, California 90501, U.S.A.

ALPINE ÉLECTRONIQUE DU CANADA, INC., 777 Supertest Road, Toronto, Ontario M3J 2M9, Canada

N'envoyez aucun produit à ces adresses.

Appelez notre numéro gratuit ou visitez notre site Web si vous recherchez un centre de service.

Índice

Manual de instrucciones



ADVERTENCIA

ADVERTENCIA	2
PRUDENCIA	3
PRECAUCIONES	3



Funcionamiento básico

ENCENDIDO/APAGADO de la pantalla	4
Ajuste del volumen	4
Cambio de fuente	4
Cambio del modo de pantalla	4
Ajustes	5

Otras funciones útiles

Sensor del mando a distancia	6
------------------------------------	---

Auriculares inalámbricos

Receptores de auriculares	6
---------------------------------	---

Información

En caso de problemas	7
Especificaciones	7

Instalación y conexiones

Advertencia	8
Prudencia	8
Precauciones	9
Instalación	10
Conexiones	11

El PKG-M780 incluye:

- TME-M780 (Monitor VGA LCD de 7" de ancho): 2 unidades
- SHS-N205 (Auriculares por infrarrojos de plegado plano y doble fuente): 2 pares
- Kit de instalación en los reposacabezas: 2 unidades
- Caja negra de control AV: 1 unidad



El PKG-M780 está diseñado exclusivamente para el entretenimiento en el asiento trasero. Este producto no debe instalarse en ningún otro lugar que no sea la parte posterior del reposacabezas.



ADVERTENCIA



ADVERTENCIA

Este símbolo indica que las instrucciones son importantes.

Si no se tienen en cuenta, podrían producirse heridas graves o la muerte.

NO REALICE NINGUNA OPERACIÓN QUE PUEDA DISTRAER SU ATENCIÓN Y COMPROMETER LA SEGURIDAD DURANTE LA CONDUCCIÓN DEL VEHÍCULO.

Las operaciones que requieren su atención durante más tiempo sólo deben realizarse después de detener completamente el vehículo. Estacione el vehículo en un lugar seguro antes de realizar dichas operaciones. De lo contrario, podría ocasionar un accidente.

MANTENGA EL VOLUMEN A UN NIVEL QUE NO LE IMPIDA OÍR LOS SONIDOS DEL EXTERIOR MIENTRAS CONDUCE.

De lo contrario, podría ocasionar un accidente.

MIRE LA PANTALLA LO MENOS POSIBLE MIENTRAS CONDUZCA.

El conductor puede distraer su atención de la carretera mientras mira la pantalla y provocar un accidente.

NO DESMONTE NI MODIFIQUE LA UNIDAD.

De lo contrario, podría provocar un accidente, un incendio o una descarga eléctrica.

UTILICE ESTE PRODUCTO CON APLICACIONES MÓVILES DE 12 V.

Si se utiliza para otra aplicación distinta a la prevista, podría provocar un incendio, una descarga eléctrica u otras lesiones.

MANTENGA LOS OBJETOS PEQUEÑOS COMO LAS PILAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

La ingestión de estos objetos puede provocar lesiones graves. Si esto ocurre, consulte con un médico inmediatamente.

UTILICE EL AMPERAJE CORRECTO CUANDO CAMBIE LOS FUSIBLES.

De lo contrario, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.

EL CONDUCTOR NO DEBE VER EL VÍDEO MIENTRAS CONDUCE.

El conductor puede distraer su atención de la carretera mientras mira el vídeo y ocasionar un accidente.

INSTALE CORRECTAMENTE EL PRODUCTO PARA QUE EL CONDUCTOR NO PUEDA VER LA TELEVISIÓN O EL VÍDEO A NO SER QUE EL VEHÍCULO ESTÉ DETENIDO.

Resulta peligroso (e ilegal en algunos países) que el conductor vea la televisión o el vídeo mientras conduce el vehículo. Si no se instala el producto correctamente, el conductor podrá ver la televisión o el vídeo mientras conduce el vehículo, por lo que podría distraerse, dejar de mirar hacia delante y provocar un accidente. El conductor u otras personas podrían resultar gravemente heridos.



PRUDENCIA

Este símbolo indica que las instrucciones son importantes.

Si no se tienen en cuenta, podrían ocasionarse heridas graves o daños materiales.

DEJE DE USAR LA UNIDAD INMEDIATAMENTE EN CASO DE PROBLEMAS.

De lo contrario, podrían ocasionarse lesiones personales o daños al producto. Lleve la unidad a un distribuidor Alpine autorizado o al centro de servicio Alpine más próximo para repararla.



PRECAUCIONES

Temperatura

Antes de encender el aparato, cerciőrese de que la temperatura en el interior del vehículo oscile entre +45°C (+113°F) y 0°C (+32°F).

Reemplazo de fusibles

Cuando tenga que reemplazar el fusible o los fusibles, deberá reemplazarlos por otros con el mismo amperaje que el indicado en el portafusibles. Si el fusible o los fusibles se funden más de una vez, compruebe cuidadosamente todas las conexiones eléctricas para ver si existen cortocircuitos. Asimismo, haga que comprueben el regulador de tensión del vehículo.

Mantenimiento

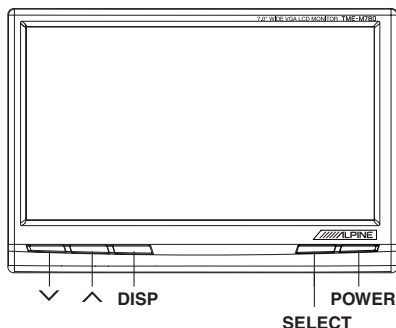
Si tiene problemas, no intente reparar el aparato por sí mismo. Devuélvalo a su distribuidor Alpine o a la estación de servicio Alpine más cercana para que se lo reparen.

Lugar de instalación

Cerciőrese de que los TME-M780 y SHS-N-205 no queden expuestos a:

- La luz solar directa y al calor
- Gran humedad
- Polvo excesivo
- Vibraciones excesivas
- Después de apagar el sistema, permanecerá temporalmente en pantalla una ligera imagen fantasma. Se trata de un peculiar efecto de la tecnología LCD y es normal.
- En condiciones de baja temperatura, es posible que la pantalla pierda contraste temporalmente. Después de un corto período de calentamiento, recuperará la normalidad.

Funcionamiento básico



ENCENDIDO/APAGADO de la pantalla

- 1 Pulse el botón **POWER** para encender la pantalla.
- 2 Para apagarla, pulse el botón **POWER** de nuevo.
 - Si el monitor está conectado correctamente, se apagará cuando apague el conector de arranque del vehículo.
 - Después de apagar el sistema, permanecerá temporalmente en pantalla una ligera imagen fantasma. Se trata de un peculiar efecto de la tecnología LCD y es normal.
 - En condiciones de baja temperatura, es posible que la pantalla pierda contraste temporalmente. Después de un corto período de calentamiento, recuperará la normalidad.

Ajuste del volumen

- 1 Ajuste el nivel del volumen pulsando el botón **V** o **^**.

Cambio de fuente

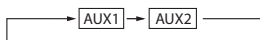
Pulse el botón **SELECT**.

Cada vez que pulse el botón, cambiará de modo como se muestra a continuación:

- 1 Si el CONMUTADOR DE SELECCIÓN AUX3 de la caja negra está en
 - posición "IN" (entrada)



- posición "OUT" (salida)



- 2 Si el modo de pantalla actual es AUX3, y el CONMUTADOR DE SELECCIÓN AUX3 cambia a "OUT", entonces el modo de pantalla cambiará a AUX1.

Cambio del modo de pantalla

- 1 Pulse el botón **DISP**.
Cada vez que pulse el botón, cambiará de modo como se muestra a continuación:



WIDE

Las imágenes de tamaño normal se expanden de manera uniforme en dirección horizontal y se visualizan en toda la pantalla.



NORMAL

Imagen normal (4:3)



ZOOM

Las imágenes de tamaño normal se expanden en dirección horizontal y se visualizan en toda la pantalla. La relación de ampliación aumenta hacia los márgenes izquierdo y derecho de la pantalla.

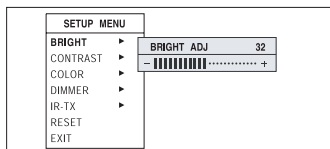
Funcionamiento básico

Ajustes

- 1 Mantenga pulsado el botón **DISP** al menos 2 segundos.
Aparecerá la pantalla para efectuar ajustes.
- 2 Pulse el botón **DISP** y seleccione el modo que desee ajustar.
Ajústelo pulsando el botón ∇ o $\wedge$.

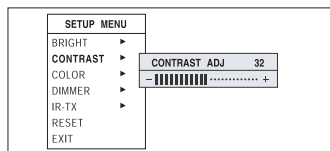
DISP : selecciona el modo. (Hacia abajo)
 ∇ o $\wedge$: efectúan los ajustes.

1 Ajuste del brillo (BRIGHT)



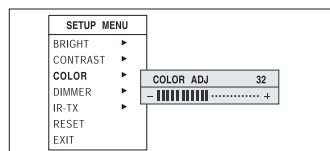
El brillo de la imagen puede ajustarse entre 0 y 63

2 Ajuste del contraste (CONTRAST)



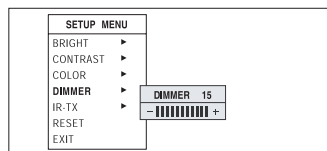
El contraste puede ajustarse entre 0 y 63

3 Ajuste de la profundidad de color (COLOR)



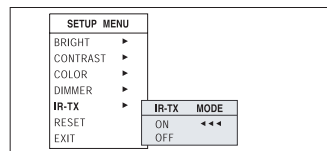
La profundidad de color puede ajustarse entre 0 y 63

4 Ajuste del atenuador (DIMMER)



El valor de la luz fondo puede ajustarse entre 0 y 15.

5 Ajuste del transmisor de infrarrojos (IR-TX)



ON: Permite utilizar los auriculares por infrarrojos

6 Reset

Pulse ∇ o $\wedge$ para restaurar los valores de fábrica del sistema.

7 Exit

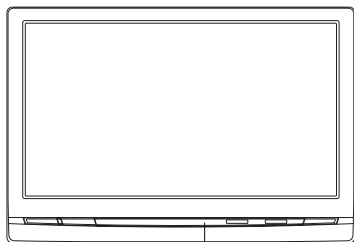
Seleccione EXIT para salir del menú de configuración. La pantalla volverá a su estado normal.

- 3 Una vez finalizados los ajustes, mantenga pulsado el botón **DISP** al menos 2 segundos. La pantalla volverá a su estado normal.

- Si no se efectúa ninguna operación durante un periodo de 5 segundos después de seleccionar el modo para ajustar, la pantalla volverá a su estado normal.

Otras funciones útiles

Sensor del mando a distancia

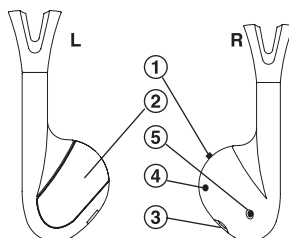


Sensor a distancia

- Recibe la señal del mando a distancia de productos ALPINE conectados como reproductores de DVD y sintonizadores de TV.

Auriculares inalámbricos

Receptores de auriculares SHS-N205



- 1) Interruptor A/B de fuente
- 2) Tapa de la pila
- 3) Control del volumen
- 4) Interruptor de encendido
- 5) LED indicador de encendido

Funcionamiento

Lea atentamente para evitar que los auriculares le dañen los oídos:

ADVERTENCIA: Antes de encender el aparato, retire los auriculares y baje el volumen al máximo.

- 1) Compruebe que las pilas están instaladas correctamente en los auriculares.
- 2) Baje el volumen de los auriculares al máximo antes de colocárselos en los oídos y de encenderlos.
- 3) Encienda los auriculares y ajuste su volumen a un nivel confortable (puede aumentar el volumen de la fuente de sonido, en caso necesario).

Instalación de las pilas

Coloque dos pilas AAA en el compartimento del auricular o auriculares destinado para ello, y compruebe que la polaridad de la batería es correcta.



Información

En caso de problemas

En caso de problemas, compruebe la siguiente lista de verificación. Esta guía le ayudará a aislar el problema si falla la unidad. En última instancia, compruebe que el resto del sistema esté bien conectado o acuda a un distribuidor autorizado de Alpine.

La unidad no funciona o no aparece nada en pantalla.

- El coche está apagado.
 - Accione el conector de arranque.
- No hay fusible o se ha fundido.
 - Compruebe la causa y cambie el fusible.
- Conexiones incorrectas.
 - Compruebe y corrija las conexiones.
- La batería del coche está baja.
 - Compruebe el voltaje de la batería del coche.

No hay imagen.

- El control del brillo se ha ajustado para un control mínimo del mismo.
 - Ajuste el brillo.
- Ajuste incorrecto del modo VTR.
 - Cambie al modo correcto.
- Se ha activado el circuito de protección porque la temperatura es alta.
 - Espere a que la temperatura en el interior del vehículo baje hasta alcanzar el rango de temperaturas de funcionamiento (45°C).
- Conexión incorrecta o abierta con el Monitor, unidad de conexión AV.
 - Compruebe y corrija la conexión.

La imagen tiene poco color.

- Los controles Brightness/Color/Tint no están ajustados en las posiciones correctas.
 - Compruebe cada control.

Aparecen puntos, líneas punteadas o bandas.

- Puede deberse a señales de neón, líneas de alta tensión, un transmisor CB, otros enchufes de encendido del vehículo, etc.
 - Cambie la ubicación del vehículo.

La unidad no funciona.

- El monitor no está encendido.
 - Encienda el monitor.

Especificaciones

MONITOR

Tamaño de la pantalla	7 pulgadas
Sistema de visualización	Pantalla de cristal líquido TN de proyección trasera y características antirreflectantes
Sistema de pantalla	Matriz activa, normalmente pantalla blanca
Número de elementos de imagen	800 (An) x 480 (Al) x 3 1.152 millones de píxeles (VGA)
Número efectivo de elementos de imagen	99,99% o más
Fuente de luz	Sistema óptico interno (tubo fluorescente de cátodo frío tipo U)
Dimensiones (An x Al x Pr)	173 x 118,5 x 19,5 mm
Peso	500 g

Caja negra

Dimensiones (An x Al x Pr)	177 x 103 x 28 mm
Peso	400 g

- *Debido a las constantes mejoras del producto, las especificaciones y el diseño están sujetos a cambio sin previo aviso.*
- *El panel LCD se ha fabricado utilizando una tecnología de fabricación de precisión extrema. La proporción de eficacia de sus píxeles es superior al 99,99%. Esto significa que el 0,01% de los píxeles podrían estar siempre activados o desactivados.*

Instalación y conexiones

Antes de instalar o conectar la unidad, lea atentamente lo siguiente y las páginas 2 y 3 de este manual para un uso apropiado.



Advertencia

REALICE LAS CONEXIONES CORRECTAMENTE.

Una conexión incorrecta podría provocar un incendio o dañar el equipo.

UTILICE LA UNIDAD SOLAMENTE EN VEHÍCULOS CON NEGATIVO A MASA DE 12 VOLTIOS.

(Consulte a su distribuidor en caso de duda.) De no ser así, podría ocasionar un incendio, etc.

ANTES DE EFECTUAR EL CABLEADO, DESCONECTE EL CABLE DEL TERMINAL NEGATIVO DE LA BATERÍA.

De lo contrario, podría producirse una descarga eléctrica o sufrir daños debido a cortocircuitos eléctricos.

EVITE QUE LOS CABLES SE ENREDEN CON LOS OBJETOS SITUADOS ALREDEDOR.

Disponga la instalación eléctrica y los cables conforme a lo descrito en el manual para evitar obstáculos durante la conducción. Los cables que obstaculizan la conducción o que cuelgan de partes del vehículo como el volante, la palanca de cambios, los pedales de freno, etc., se consideran extremadamente peligrosos.

NO EMPALME CABLES ELÉCTRICOS.

Nunca corte el aislamiento de un cable para suministrar energía a otro equipo. Se excedería la capacidad portadora del cable y podría provocar un incendio o un cortocircuito.

NO UTILICE TUERCAS O PERNOS DEL SISTEMA DE FRENOS O DE DIRECCIÓN PARA REALIZAR LAS CONEXIONES A TIERRA.

Los pernos o tuercas utilizados en los sistemas de freno o dirección (o en cualquier otro sistema relacionado con la seguridad del vehículo), o en los depósitos, NUNCA deben utilizarse para instalaciones o conexión a tierra. Si utiliza estas piezas podría bloquear el control del vehículo y provocar un incendio, etc.

MANTENGA LOS OBJETOS PEQUEÑOS COMO LAS PILAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

La ingestión de estos objetos puede provocar lesiones graves. Si esto ocurre, consulte con un médico inmediatamente.

NO INSTALE EL EQUIPO EN LUGARES QUE PUEDAN INTERFERIR CON EL FUNCIONAMIENTO DEL VEHÍCULO, COMO EL VOLANTE O LA CAJA DE CAMBIOS DE VELOCIDAD.

Esto podría obstaculizar la visibilidad, dificultar el movimiento, etc. y provocar accidentes graves.

PROCURE NO DAÑAR LOS TUBOS Y EL CABLEADO CUANDO HAGA AGUJEROS.

Si debe perforar el chasis durante la instalación, tome las medidas necesarias para no rozar, dañar u obstruir los tubos, las tuberías de combustible, los depósitos o el cableado eléctrico. De lo contrario, podría provocar un incendio.

NO INSTALE EL MONITOR CERCA DEL AIRBAG DEL ASIENTO DEL PASAJERO.

Si el aparato no está bien instalado, el airbag podría no funcionar correctamente y, en caso de activarse, podría hacer que el monitor saliese despedido hacia arriba y ocasionar un accidente y daños personales.



Precaución

CONFÍE EL CABLEADO Y LA INSTALACIÓN A PROFESIONALES.

El cableado y la instalación de esta unidad requieren una competencia y experiencia técnica confirmada. Para garantizar la seguridad, póngase siempre en contacto con el distribuidor al que ha comprado el equipo para confiarle estas tareas.

UTILICE LOS ACCESORIOS ESPECIFICADOS E INSTÁLELOS CORRECTAMENTE.

Asegúrese de utilizar los accesorios especificados solamente. La utilización de piezas no especificadas puede causar daños en el interior de la unidad o afectar a su instalación. Las piezas pueden aflojarse, lo que, además de ser peligroso, puede provocar averías.

DISPONGA EL CABLEADO DE FORMA QUE LOS CABLES NO SE DOBLEN NI ROCEN UN BORDE METÁLICO AFILADO.

Mantenga los cables y el cableado alejados de piezas móviles (como los raíles de los asientos) o de bordes puntiagudos o afilados. De esta forma evitará que el cableado se doble y dañe. Si debe introducir los cables por un orificio de metal, utilice una arandela de goma para evitar que el borde metálico del orificio corte el aislamiento del cable.

NO INSTALE LA UNIDAD EN LUGARES MUY HÚMEDOS O LLENOS DE POLVO.

No instale la unidad en lugares con altos índices de humedad o polvo. Si entra polvo o humedad, la unidad puede averiarse.

Medidas de seguridad

- Asegúrese de desconectar el cable del borne (-) de la batería antes de instalar su TME-M780. Esto reducirá las posibilidades de que la unidad pueda sufrir cualquier daño en caso de producirse un cortocircuito.
- Asegúrese de conectar los cables codificados con color de acuerdo con el diagrama. Una conexión incorrecta podría ocasionar un mal funcionamiento en la unidad y daños en el sistema eléctrico del vehículo.
- Cuando haga conexiones al sistema eléctrico del automóvil, tenga en cuenta los componentes instalados en fábrica (por ejemplo, el ordenador a bordo). No conecte a estos cables para proveer corriente a la unidad. Cuando conecte el TME-M780 a la caja de fusibles, asegúrese de que el fusible destinado al circuito del TME-M780 tenga el amperaje apropiado. De lo contrario, podría ocasionar daños a la unidad o al vehículo. En caso de duda, consulte con su distribuidor ALPINE.
- El TME-M780 utilizan tomas de tipo RCA hembra para la conexión a otras unidades que tengan conectores RCA. Es posible que necesite un adaptador para conectar otras unidades. Si es así, póngase en contacto con un distribuidor de TME-M780 autorizado para que le ayude.

IMPORTANTE

Anote el número de serie de la unidad en el espacio proporcionado a continuación y consérvelo como registro permanente. La placa del número de serie se encuentra en la parte trasera del monitor o en la parte inferior de la unidad de interconexión AV.

NÚMERO DE SERIE: _____
FECHA DE INSTALACIÓN: _____
INSTALADOR: _____
LUGAR DE COMPRA: _____

Instalación y conexiones

Instalación

Instalación de la caja negra de control AV

Esta unidad se puede instalar en el maletero, en el panel de protección del asiento delantero del pasajero o debajo del salpicadero. Sin embargo, para evitar cableados innecesarios, es mejor montar la unidad lo más cerca posible de la pantalla.

NO MONTE LA UNIDAD DE CONEXIÓN EN LUGARES EXPUESTOS A HUMEDAD O ALTAS TEMPERATURAS (como el compartimento del motor).

Montaje con tornillos

1. Coloque la unidad en el lugar elegido para su instalación.
2. Marque el lugar donde se fijarán los tornillos utilizando la unidad como plantilla.
3. Haga un agujero de diámetro inferior a 3 mm.

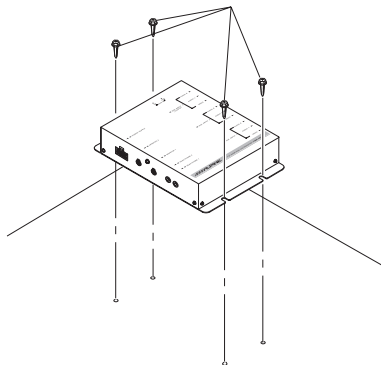


ADVERTENCIA

Cuando perfora el chasis del coche, procure no dañar tubos, depósitos, el cableado eléctrico, etc. Podría provocar un accidente o un incendio.

4. Fije firmemente la unidad utilizando los cuatro tornillos autorroscantes suministrados (M4 x 15).

Tornillos autorroscantes (M4 x 15)

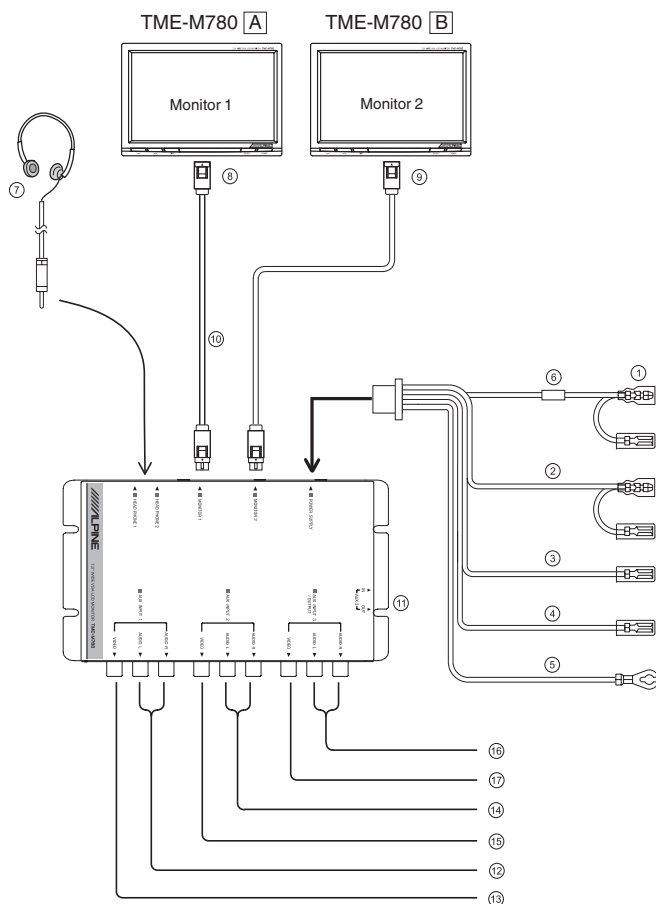


Conexiones

Haga las conexiones correctamente.

Una conexión incorrecta podría provocar un incendio o una avería.

Conexión básica



Instalación y conexiones

① Cable de alimentación ACC (rojo)

Al cable de alimentación ACC, que recibe energía cuando la llave de encendido está en la posición ACC.

② Cable del freno de mano (amarillo/azul)

Conecte este cable al cable del freno de mano, que recibe energía al accionar el freno de mano.

③④ Cable de salida del mando a distancia (blanco/marrón)

Al cable de entrada del mando a distancia de productos ALPINE utilizados en el sistema.

⑤ Cable para conexión a tierra (negro)

Conecte este cable a un buen punto a tierra del chasis del vehículo. Asegúrese de conectar el cable a un punto metálico sin revestimiento o aislamiento y de fijarlo firmemente utilizando el tornillo para chapa suministrado.

⑥ Fusible (7,5 A)

⑦ Auriculares (se incluyen 2 pares)

⑧ Monitor 1 **A**

⑨ Monitor 2 **B**

⑩ Cable de conexión

⑪ Conmutador de selección AUX3

⑫ Conectores de entrada de audio (AUX 1)

Utilice estos conectores para la entrada de señales de audio de un reproductor de DVD, un sintonizador de TV, etc.

⑬ Conector de entrada de vídeo (AUX 1)

Utilice este conector para la entrada de señales de vídeo de un reproductor de DVD, un sintonizador de TV, etc.

⑭ Conectores de entrada de audio (AUX 2)

Utilice estos conectores para la entrada de señales de audio de un reproductor de DVD, un sintonizador de TV, etc.

⑮ Conector de entrada de vídeo (AUX 2)

Utilice este conector para la entrada de señales de vídeo de un reproductor de DVD, un sintonizador de TV, etc.

Si el ⑪ **CONMUTADOR DE SELECCIÓN AUX3** está en la posición “IN”

⑯ Conectores de entrada/salida de audio (AUX 3)

Utilice estos conectores para la entrada de señales de audio de un reproductor de DVD, un sintonizador de TV, etc.

⑰ Conector de entrada/salida de vídeo (AUX 3)

Utilice este conector para la entrada de señales de vídeo de un reproductor de DVD, un sintonizador de TV, etc.

Si el ⑪ **CONMUTADOR DE SELECCIÓN AUX3** está en la posición “OUT”

⑯ Conectores de entrada/salida de audio

Utilice estos conectores para la salida de señales de audio de otros productos.

⑰ Conector de entrada/salida de vídeo

Utilice este conector para la salida de señales de vídeo de otros productos.

Para evitar la filtración de ruidos externos en el sistema de audio.

- Coloque la unidad y los cables como mínimo a 10 cm de distancia del cableado del coche.
- Mantenga los cables de alimentación de la batería lo más lejos posible de otros cables.
- Conecte el cable de conexión a tierra a un punto metálico sin revestimiento o aislamiento (quite el revestimiento si procede) del chasis del coche.
- Si instala un supresor de ruido opcional, conéctelo lo más lejos posible de la unidad. El distribuidor Alpine dispone de varios supresores de ruido Alpine. Póngase en contacto con él para obtener más información.
- El distribuidor Alpine es experto en medidas para reducir el ruido, por lo que es recomendable que se ponga en contacto con él para obtener más información.